

こだま



金沢大学附属図書館報“こだま”

<http://library.kanazawa-u.ac.jp/>

第194号
2018. 1

ISSN 0915-8782

CONTENTS

- 英語どうしてる？
～図書館を活用した英語学習法～ 1
金沢大学学術情報リポジトリ KURAのJAIRO
Cloudへの移行について 4
平成29年度「電子ブック試読サービス」の結果
報告／雑誌「キング」をご寄贈いただきました ... 5
金大生のための読書案内ー教員から学生へ 6
PICK UPイベント／とぼらニュース 7
図書館トピックス 8

英語 どうしてる？

～図書館を活用した英語学習法～



英語の勉強って大変ですよね。
そこで、いろいろな人に英語の勉強法に
ついて尋ねてみました。
参考になる勉強法をみつけてみてください。



先輩や先生に尋ねてみました。

あなたはどやって勉強しました？

留学経験者 Aさん

IELTSの参考書は、図書館の語学資格コーナーで
どれが自分に合うか調べました。

語学教材ならココ

語学資格コーナー

中央図書館
3階



TOEIC, TOEFL, IELTSなどの語学資格の参考
書を収集したコーナーです。自分に合った参
考書を見つけてください。
CD付きならリスニング能力も鍛えられます。

英語のエンタメで実力UP

マルチメディアコーナー

中央図書館
2階



CD, DVD を揃えたコーナーです。
好きな映画はあるかな？

理工系大学院生 Bさん

僕の研究室は留学生が多くて、コミュニケーションをとるにはイヤでも英語を使うことになりま
す。気付けば、しゃべれるようになっていました。
直接話してみるのが一番じゃないでしょうか。

留学経験者 Cさん

英語の授業の先生にお願いして、留学生を紹介
してもらいました。その人に、IELTSの試験形式
でしゃべってもらいながら、勉強しました。

留学経験者 Eさん

興味のあることを英語で、というのがとっ
かかりとしていいんじゃないかと思いま
す。僕の場合、英語の映画をセリフと字
幕で見比べたり、洋楽のCDの歌詞を見たり
していました。好きなことなので続きますし、無理せず自然と身についていっ
た気がします。

留学経験者 Fさん

最近はYouTubeとかでも英語学習のコンテンツ
が増えてきているので、そういうのを見してみる
のもいいんじゃないでしょうか。

留学経験者 Gさん

リーディングはとにかく読むことにつけると
思います。一度でいいので、洋書を一冊読み
終わると、すごく自信が付きます。

中央図書館
3階

簡単な本から読んでみよう

多読リーダー



簡単な本から始めてみましょう。
数をこなしていくうちにスラスラ
と読めるようになります。

英語学習アドバイザーとは？

株式会社アルクから金沢大学に派遣されている英語学習専門のアドバイザーです。英語学習に関する対面式の学習相談(カウンセリング)、e-ラーニングコンテンツによる学習サポート及びTOEICテスト対策レッスン等を担当しています。

留学生とコミュニケーションしてみよう

English Hour!



留学生の知り合いがいなくても大丈夫。図書館のイベントで気軽に留学生とお話ししてみましょう。留学生ラーニング・コンシェルジュ(LeCIS)も語学学習に対応してくれます。

LeCISに相談

ウェブで自学自習

NET ACADEMY2

アカンサスポータルの「オンライン英語学習」から接続してください。

日本のことを英語で説明できる？

留学生図書コーナー

中央図書館
3階

留学生以外でももちろん使えます。日英対訳本で、説明力UP!



英語学習アドバイザーの新保先生に学習方法について伺いました。

質問1

英語学習にもさまざまな分野がありますが、それぞれの学習法のポイントを教えてください。

Listening

関心のある素材(スクリプト付き)を選び、大まかに理解できるまで聞くとよいでしょう(ただし多くても5回くらい)。全訳や聞き取れない語彙・フレーズの意味・音を確認し、音読やシャドーイングで音声の完コピ目指して練習しましょう(正しく発音できる語彙は聞き取れます!)。慣れてきたら頭に情景や場面を思い浮かべてさらにシャドーイングをします。

Speaking

条件反射で言える構文(例; Who did you go there with? など)のストックを増やすこと。オーバーラッピングやシャドーイング、リプロダクション(英文を覚え音源に近い形で再現)が有効です。また学内外の英語交流イベントに積極的に参加し、覚えた構文をどんどん使ってみましょう。

Reading

英文を読む習慣をつけること。内容に興味を持って、文中の知らない語彙が5つ以下のものを選ぶのが望ましいです。金沢大学のみなさんはアルクのNET ACADEMY2というオンライン英語学習ツールを利用できます。様々なレベル、ジャンル、トピックを網羅した豊富なReadingコンテンツを活用しましょう。

Writing

英検などの長文読解問題の英文で、全体的に理解できるようなものを選び、音読して筆写します。知らない語彙は意味と他の例文での使われ方を確認しましょう。その後、和訳を見てなるべく自分の言葉に言い換えて英文を書いてみましょう。

質問2

英語学習を継続するには？

明確な目標を持ち英語を話す将来の自分をイメージすることです。また学習仲間もモチベーション維持には有効です。とにかくアンテナを張り、英語に触れられる機会を求めて参加し続けることが大切です。そうすれば個人学習にも張りが出るでしょう。

金沢大学学術情報リポジトリ KURA の JAIRO Cloud への移行について

金沢大学学術情報リポジトリ KURA は、平成29年11月10日(金)より、学内システムから、国立情報学研究所(NII)が提供する共用リポジトリサービス **JAIRO Cloud** に移行しました。新しい URL は <https://kanazawa-u.repo.nii.ac.jp/> です。

オープンアクセス促進のため、従来から付与されていた CNRI ハンドル(注)に加えて、KURA に登録するすべてのコンテンツに、**JaLC DOI**(注)を付与できるようになりました。なお、既にコンテンツに付与済みの CNRI ハンドルには変更はありませんので、そのままご利用ください。

KURA へのコンテンツ登録をご希望の場合は、下記の連絡先まで電子メール等でデータをお送りください。KURA に登録することで、どこからでも、誰でも自由に研究成果にアクセスすることができるようになり、注目度が高まります。

※KURA コンテンツ登録手順 http://library.kanazawa-u.ac.jp/?page_id=171



金沢大学学術情報リポジトリ KURA(Kanazawa University Repository for Academic Resources)は、本学の教職員・大学院生等が、本学における教育・研究活動の結果として生み出した学術的な情報(コンテンツ)を電子的な形態で保存し、インターネット上で無料公開するシステムです。このシステムにより、本学の研究成果を広く発信し、学術情報の流通に寄与しています。

※KURA登録コンテンツ数 40,381件(平成29年3月31日現在)

【連絡先】情報部情報企画課雑誌・電子情報係

e-mail : inzassi@adm.kanazawa-u.ac.jp

(注) ウェブ上のコンテンツを永続的に特定するための識別子で一意的 URI。KURA にコンテンツを登録する際に、以下の2種類の URI を付与します。

- ① CNRI ハンドル (Corporation for National Research Initiative)
主に機関リポジトリの掲載コンテンツに付与
(例 <http://hdl.handle.net/2297/1234567>)
- ② JaLC DOI (Japan Link Center Digital Object Identifier)
ジャパンリンクセンター (JaLC) の会員及び準会員が管理する
コンテンツに付与(例 <http://doi.org/10.24517/1234567>)
※なお、KURA にコンテンツを登録後、国際 DOI 財団 (IDF) にデータが
送られた後に有効になるため、URI で検索可能になるまで数日かかります。

附属図書館は、JAIRO Cloud への移行にあわせて、JaLC の準会員に申請しました。
11月10日以降、KURA に登録したコンテンツには、原則として JaLC DOI が付与されます。

※DOI には、主に出版社が自社の発行する学術雑誌論文に付与する【CrossRef DOI】もあります。

平成29年度「電子ブック試読サービス」の結果報告

電子ブックを利用するきっかけを提供し、学生の皆さんのニーズを直接選書に反映させるために、国内出版社が発行する電子ブックを一定期間読み放題にし、よく利用されたタイトルを購入する「試読サービス」を実施しました。

今年は、7月3日～8月4日、10月2日～31日と、夏休みの前後に分けて実施し、2か月間のアクセス回数、利用時間、購入後の利用条件（ダウンロード可能かどうか）などを勘案した結果、「東ドイツと『冷戦の起源』1949～1955年」「朝倉氏と戦国村一乗谷（読みなおす日本史）」など46タイトルを購入しました。

（詳細→http://library.kanazawa-u.ac.jp/index.php?key=joa93tdyr-9#_9）

試読対象タイトルは約4万冊に増加（昨年度は約23,000冊）しました。また、2か月間の総アクセス件数は1,874件（昨年度は1,428件）と、約30%アップしました。



昨年度購入した36タイトルの利用率も、継続して高い数字をあげています。



「いつでもどこからでも(注1)利用できる」「テキストを単語検索できる」といった利点を活用してください。

利用できる電子ブックは、金沢大学附属図書館蔵書検索システム（OPAC plus）で検索可能(注2)です。

（注1）学外からはVPN接続が必要です。

（注2）著者名で検索するとヒットしないことがあります。ご注意ください。



注意

過去に紙で出版されたものが電子ブックになる際に、紙の本とは違った体裁になったり、ダウンロードやコピーができなかったりなどの事例もあります。

※附属図書館では、「中長期ビジョン」「短期アクションプラン」（ともに平成25年11月作成）に基づき、電子ブックの導入を推進し、洋書も合わせて5,179タイトル（平成28年度末実績）を提供しています。

雑誌「キング」をご寄贈いただきました

人間社会研究域歴史言語文化学系教授の杉山欣也先生の仲介で、公益財団法人日本近代文学館副理事長の池内輝雄先生から、昭和前期の大衆誌「キング」をご寄贈いただきました。大正13年の創刊号から戦後に至るまで、欠号があるものの、大半の号が揃った状態です。

戦前の文学・文化についての貴重な資料です。

劣化しているものもあり、扱いやすくするために順次製本を行っています。次号で特集を予定しています。



金大生のための読書案内－教員から学生へ



広瀬 修 先生
(理工研究域電子情報学系 助教)

「統計学を拓いた異才たち」

平成29年11月9日～ 中央図書館で展示中



第23回

教員から教員へ、リレー形式で続いている教員おすすめ図書コーナーは、今回で第23回を迎えました。

今回バトンを受け取ってくださったのは理工研究域電子情報学系の広瀬修先生です。

書名/著者・出版事項

統計学を拓いた異才たち:経験則から科学へ進展した一世紀/デイヴィッド・サルツブルグ著・竹内恵行, 熊谷悦生訳, 日本経済新聞社, 2006.3

この本は、タイトル通り20世紀以降の統計学を創った天才たちの物語である。統計学発展の歴史が、登場する天才たちの魅力的なエピソードとともに、平易な言葉で語られる良著である。この本はもともと英語圏の著者によるもので、オリジナルのタイトルは『The Lady Tasting Tea』である。直訳すると、言うまでもなく「お茶を飲む貴婦人」である。なぜタイトルがオリジナルと訳本で全く異なるのかと疑問に思う方も多いただろう。実はこのタイトルは現代統計学の最も重要な創始者の1人である Ronald A. Fisher の有名なエピソードに由来している。ある日、フィッシャーが研究者仲間である女性とお茶を飲んでいたら、その女性が「紅茶をミルクに注いだものとミルクを紅茶に注いだものでは味が違うのよ」と話した。読者の中には「そんなことがあるはずがない」と思われた方もいるかもしれない。では、この発言が真実であるか否かを合理的に判断する方法はあるだろうか。

フィッシャーはこの発言が「科学的に真実である」ことを合理的に判断する方法—現代統計学では仮説検定と呼ばれる—を提案した。実際、仮説検定は、教育手法の有効性や抗がん剤など新薬の有効性の検証に至るまで現代でも広く利用される強力な統計学的手法の1つである。このエピソードに代表されるように、統計学上の重要な発見が優れた「異才」と魅力あるエピソードとともに語られ、統計学を志す方だけでなく、統計学の知識がない方でも楽しめる本となっている。特に理系に進学された方には一度は目を通してほしい良著である。



是非、実際に手に取って読んでみてください。また、紹介したものの以外の面白い本と出会うヒントとなれば幸いです。

原著 "The Lady Tasting Tea" も併せて展示しています。
おすすめ図書紹介文は、図書館Webサイトの次のページでもご覧いただけます。
http://library.kanazawa-u.ac.jp/?page_id=305

- 第20回「本は別世界への扉／西脇ゆり先生（男女共同参画キャリアデザインラボラトリー）」は自然科学系図書館で展示中です。
- 第21回「大学生小説／福士圭介先生（環日本海域環境研究センター）」は保健学類図書室で展示中です。
- 第22回「人間を理解する人間の試み／遠藤徳孝先生（理工研究域自然システム学系）」は医学図書館で展示中です。

PICKUP イベント

★スペイン特集★



スペインと聞いて、みなさんはどういうイメージをお持ちでしょうか？
闘牛、フラメンコ、サグラダファミリア聖堂、パエリアなどなど...

今回の展示では、カタルーニャ州独立運動が問題となっているスペインについて関心を持ってもらうため、スペインの歴史、文学、芸術などの書籍・CDを集めてみました。

さらに、「図書館グローバルカフェ#2 スペイン編(スペインカフェ)」と題して、トークイベントを開催しました。

展 示

中央

企画展示「今こそ、スペインを知ろう！」

11月17日(金)～12月22日(金)



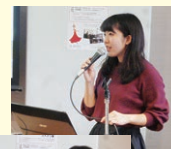
図書館グローバルカフェ#2

中央

12月6日(水)の昼休みに中央図書館ブックラウンジで「スペインカフェ」を開催しました。

スペインの大学への留学経験者1名とスペインから金沢大学への留学生1名によるトークイベントで、体験談や海外に関する話題を気軽に雰囲気の中で話してもらいました。学生・教職員合わせて35名の参加があり、コーヒーや紅茶を飲みながら、熱心に耳を傾けていました。

参加者のアンケートでは「スペインのイメージが変わった」、「スペインについて“生の声”が聞けて良かった」という感想が多くありました。



国際交流イベント

English Hour!

毎回決まったテーマについて英語だけで会話するトークイベントです。

予約不要・参加無料で、英語で会話したい人ならだれでも大歓迎！

月3回程度、国際交流スタジオで開催しています。LeCIS(留学生ラーニング・コンシェルジュ)がサポートします。ぜひお越しください。



【Q3・Q4の開催日】

中央 10/24, 11/7, 12/5, 12/19, 1/16

自然科学 11/1, 11/15, 12/13, 1/10, 1/24

LA・LeCIS 自主企画を開催しました!

●Japanese Hour 自然科学

11月27日(月) 17:00-18:00

●みんなの就活講座

文系12月12日(火)

16:45-17:15 中央

留学生向け12月15日(金) 自然科学

14:30-15:30

理系12月15日(金)

16:00-17:00 自然科学



図書館学生ボランティア とぼらニュース

とぼらシアターを8月3日, 11月9日, 12月13日に開催しました

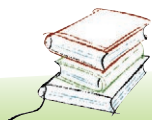


「ほん・わーるどかふえ」を11月15日に開催しました

●電子情報学類3年の井上周さん with とぼらメンバー主催の参加者同士でゆる〜く語るイベント「ほん・わーるどかふえ」に15名が参加しました。コーヒーとお菓子を飲食しながら、本を通してみんなが仲良しになれるって素敵です! 終了時間を過ぎてもおお、語り続ける姿が印象的でした。



17:00~19:00
中央図書館ブックラウンジ



図書館



8/9 金大生による調べ学習教室

自然科学

自然科学系図書館の環境学コレクションを中心とした資料を活用して、環境をテーマにした“調べ学習”に取り組むことで、図書館に親しんでもらうこと、また環境問題に対する理解を深めてもらうことを目的に開催しました。小中学生20名とその家族が参加し、学生から実践的なアドバイスを受けながら熱心に取り組んでいました。

なお、このイベントは、財団法人日本教育公務員弘済会の平成29年度きょうこう奨励金給付事業に採択されました。



9/29 東海北陸地区国立大学図書館協会講演会

『平成28年熊本地震』熊本大学附属図書館における復旧と今後の対策」と題し、熊本大学附属図書館図書館課副課長・濱崎千雅氏による講演会を中央図書館AV室で開催し、学内外から34名の参加がありました。具体的なアドバイスが大いに参考になった講演会でした。

11/13-14 第14回ブックリユース市

中央

中央図書館内人社側エントランスホールで開催した秋のブックリユース市は、大盛況でした。2日間で提供した2,022冊のうち、1,471冊が新しい利用者の手元に渡っていきました。



12/8 ワークショップ「しまんと新聞バッグをつくろう」

自然科学

インストラクターの説明を受けながら、新聞を使ったECOバッグを作るワークショップに12名が参加し、世界で一つだけのバッグ作りを楽しんでいました。



図書館ビブリオバトル

中央

10/25 第28回
11/15 第29回 (写真右)
12/20 第30回



講習会などを開催

- 8/29-8/30 秘書さんのためのミニ講習会 図書館活用&文献入手法 **医学**
10/16-10/17 LIBRARY GUIDE&TOUR/留学生のための図書館利用説明会 **中央**
10/18 LIBRARY GUIDE&TOUR/留学生のための図書館利用説明会 **自然科学**
10/23-10/25 図書館活用ミニ講座「卒論・レポートのための資料の集め方」 **中央**
10/27, 10/31 看護師さんのためのミニ講習会 看護文献探索・入手法 **医学**
11/16 「EBMR」データベース利用説明会 **医学**
12/13 いざ、就活「日経テレコン21講習会」 **中央**
12/21 CINAHL講習会 **保健**

資料展示

- 9/25-10/31 企画展「図書館で今すぐできるCBT・OSCE対策」 **医学**
9/26-11/11 企画展「科学道100冊」 **自然科学**
10/5-10/30 企画展示「災害と防災～知ろう！命を守るために～」 **中央**
10/6-11/5 ミニ展示「2017年ノーベル文学賞受賞！『カズオ・イシグロ氏の世界』」 **中央**
11/7-11/16 企画展示「宗教改革500年記念ポスター展『#HereIstand 我ここに立つ-マルティン・ルター、宗教改革とそれがもたらしたもの』及び関連図書展」 **中央**
11/17-12/22 企画展示「今こそ、スペインを知ろう！」 **中央**
11/17-1/10 企画展「地球を包む、地域を包む：環境とデザイン」 **自然科学**
12/12～1/12 企画展示 就職活動支援図書展「いざ、就活」 **中央**

編集後記

夏休み期間から続いていた中央図書館の空調工事も無事終了しました。

早速暖房運転をしているところですが、以前に比べて効きがよいように思います。

もう寒いとは言わせない(?)、そんな中央図書館にどうぞお越しください。(M)

広報委員会メンバー

橋 洋平 瀧口玲子 小川真由美 伊藤美和
神谷真梨子 水木理恵 菅 広大 守本 瞬

金沢大学附属図書館報「こだま」第194号

平成30年1月11日発行 発行：金沢大学附属図書館

編集：広報委員会 印刷：株式会社 橋本確文堂

〒920-1192 金沢市角間町 TEL：076-264-5200

E-mail：etsuran@adm.kanazawa-u.ac.jp

* この印刷物は再生紙を利用しています。